KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1189

av den 8 juli 2019

om ändring av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 av den 20 december 2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter ([1]) särskilt artiklarna 19.6 och 20, och

av följande skäl:

(1) Efter ett preliminärt godkännande vid plenarmötet i Brisbane i december 2017 godkände de deltagande parterna i Kimberleyprocessen att Republiken Gabon lades till i förteckningen över deltagande parter i denna process vid plenarmötet i Bryssel i november 2018.

(2) Adresserna till de behöriga myndigheterna för flera av de deltagande parterna i Kimberleyprocessen i bilaga II och adresserna till medlemsstaternas behöriga myndigheter i bilaga III behöver uppdateras.

(3) Efter Irlands begäran om att en EU-myndighet skulle utses i enlighet med artikel 19 i förordning (EG) nr 2368/2002 besökte kommissionen den EU-myndighet som utsetts av Irland för att kontrollera dess beredskap att åta sig de uppgifter som avses i förordning (EG) nr 2368/2002. De förberedelser som gjorts och de förfaranden som planerats av den EU-myndighet som Irland har utsett tyder på att den kommer att kunna utföra de uppgifter som krävs enligt kapitlen II, III och V i förordning (EG) nr 2368/2002 på ett tillförlitligt, punktligt, effektivt och lämpligt vis. Irland bör ges en realistisk tidsfrist för att genomföra de nödvändiga ändringarna.

(4) I och med att de deltagande parterna i Kimberleyprocessen antog det administrativa beslutet ”*Compilation of Modifications to Technical definitions*” vid plenarmötet i Bryssel i november 2018 bör termen ”ursprungsland” ersättas med termen ”ursprungsland för gruva” i Kimberleyprocesscertifikat.

(5) För att återspegla att termen ”ursprungsland” ersätts med termen ”ursprungsland för gruva” i EU-certifikatet enligt definitionen i artikel 2 g i förordning (EG) nr 2368/2002 bör bilaga IV till den förordningen ändras i enlighet med detta. Unionens behöriga myndigheter bör emellertid ges en realistisk tidsfrist för att anpassa sig till dessa ändringar, varvid hänsyn bör tas till den tid som krävs för att färdigställa de nya certifikaten.

(6) Bilagorna II, III och IV till förordning (EG) nr 2368/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 22 i förordning (EG) nr 2368/2002.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2368/2002 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga II ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.

2. Bilaga III ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

3. Bilaga IV ska ersättas med texten i bilaga III till den här förordningen.

([1]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 28.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.3 ska dock tillämpas från och med den 1 januari 2020.

Vad gäller Irland ska bilaga III tillämpas från och med den 1 september 2019.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juli 2019.

På kommissionens vägnar
Federica MOGHERINI
Vice ordförande

BILAGA I

”BILAGA II

Förteckning över deltagande parter i Kimberleyprocessens certifieringssystem och deras i vederbörlig ordning utsedda behöriga myndigheter enligt artiklarna 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 och 20

ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum
Rua Engenheiro Armindo de Andrade, No 103
Miramar Bairro Sambizanga
1072 Luanda
Angola

ARMENIEN

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5
Jerevan
Armenien

AUSTRALIEN

Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australien.

BANGLADESH

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

VITRYSSLAND

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str, 7
220010 Minsk
Vitryssland

BOTSWANA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C
P/Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRASILIEN

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios, Bloco'U', 4º andar
70065, 900 Brasilia, DF
Brasilien

KAMBODJA

Ministry of Commerce
Lot 19–61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla
Khan Sen Sok, Phnom Penh
Kambodja

KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building, 6th floor,
Navik Street
BP 35601 Yaoundé
Kamerun

KANADA

Internationellt:

Global Affairs Kanada Natural Resources and Governance Division (MES) 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Kanada

För allmänna frågor till Natural Resources Kanada:

Kimberley Process Office
Lands and Minerals Sector Natural Resources Kanada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Kanada K1A 0E4

CENTRALAFRIKANSKA REPUBLIKEN

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Centralafrikanska republiken

FOLKREPUBLIKEN KINA

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madian East Road
Haidian District, Peking 100088
Folkrepubliken Kina

HONGKONG, Den särskilda administrativa regionen Hongkong (Folkrepubliken Kina)

Department of Trade and Industry
Folkrepubliken Kinas särskilda administrativa region Hongkong
Folkrepubliken Kina
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hongkong
Kina

Demokratiska republiken KONGO

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, av des cliniques
Kinshasa/Gombe
Demokratiska republiken Kongo

KONGO

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
PB 2787
Brazzaville
Kongo

ELFENBENSKUSTEN

Ministère de l'Industrie et des Mines
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II
Abidjan
Elfenbenskusten

ESWATINI

Office for the Commissioner of Mines
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),
Somhlolo Road,
Mbabane
Eswatini

EUROPEISKA UNIONEN

Europeiska kommissionen
Tjänsten för utrikespolitiska instrument (FPI)
Kontor EEAS 03/330
1049 Bryssel
Belgien

GABON

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines
Immeuble de la Geologie, 261 rue Germain Mba
B.P. 284/576
Libreville
Gabon

GHANA

Ministry of Lands and Natural Resources
Accra P.O. Box M 212
Ghana

GUINEA

Ministry of Mines and Geology
Boulevard du Commerce – BP 295
Quartier Almamya/Commune de Kaloum
Conakry
Guinea

GUYANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIEN

Government of India, Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
New Delhi 110 011 Indien
Indien

INDONESIEN

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais Road, No. 5 Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesien

ISRAEL

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

JAPAN

Agency for Natural Resources and Energy
Mineral and Natural Resources Division
1, Chiyoda-ku
Tokyo, Japan
Japan

KAZAKSTAN

Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan
Committee for Technical Regulation and Metrology
11, Mangilik el street
Nur-Sultan
Republiken Kazakstan

REPUBLIKEN KOREA

Ministry of Foreign Affairs
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil
Jongno-gu
Seoul 03172
Korea

DEMOKRATISKA FOLKREPUBLIKEN LAOS

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Phonxay road, Saisettha District
Vientiane, Lao PDR
P.O Box: 4107
Laos

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Libanon

LESOTHO

Department of Mines
Ministry of Mining
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBERIA

Government Diamond Office
Ministry of Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10–9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALAYSIA:

Ministry of International Trade and Industry
MITI Tower,
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah 50480 Kuala Lumpur
Malaysia

MALI

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Evaluation et de Certification des Diamants Bruts
Cité administrative, P.O. BOX: 1909
Bamako
République du Mali

MAURITIUS

Import Division
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection 4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

MEXIKO

Directorate-General for International Trade in Goods
189 Pachuca Street, Condesa, 17th Floor
Mexiko City, 06140
Mexiko

NAMIBIA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
Namibia

NYA ZEELAND

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
Nya Zeeland

NORGE

Ministry of Foreign Affairs
Department for Regional Affairs
Section for Southern and Central Africa
Postboks 8114 Dep
0032 Oslo, Norge

PANAMA

National Customs Authority
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009
Republiken Panama

RYSSLAND

Internationellt:

Ministry of Finance
9, Ilyinka Street,
109097 Moskva
Ryssland

Import- och exportmyndighet:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moskva
Ryssland

SIERRA LEONE:

Ministry of Mines and Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09–01, The Treasury
Singapore 179434

SYDAFRIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator
251 Fox Street
Doornfontein 2028
Johannesburg
Sydafrika

SRI LANKA:

National Gem and Jewellery Authority
25, Galle Face Terrace
Post Code 00300
Colombo 03
Sri Lanka

SCHWEIZ

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Bern/Schweiz

TAIWAN, PENGHU, KINMEN och MATSU, SEPARAT TULLOMRÅDE

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

TANZANIA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
Kikuyu Avenue, P.O BOX
422, 40744 Dodoma
Tanzania

THAILAND

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
563 Nonthaburi Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

The Ministry of Mines and Energy
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
Togo

TURKIET

Foreign Exchange Department
Undersecretariat of Treasury
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36
06510 Emek, Ankara
Turkiet

Import- och exportmyndighet:

Istanbul Gold Exchange/Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond
Market (BIST)
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,
Borsa İstanbul Caddesi No 4
Sariyer, 34467, Istanbul
Turkiet

UKRAINA

Ministry of Finance
State Gemological Centre of Ukraine
38–44, Degtyarivska St.
Kiev 04119
Ukraina

FÖRENADE ARABEMIRATEN

U.A.E. Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Center
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
Förenade Arabemiraten

AMERIKAS FÖRENTA STATER

United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
Washington DC 20520 Amerikas förenta stater

VENEZUELA

Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Venezuela

VIETNAM

Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre
Cnr L.Takawira St/ K. Nkrumah Ave.
Harare
Zimbabwe”

BILAGA II

”BILAGA III

Förteckning över medlemsstaternas behöriga myndigheter och deras arbetsuppgifter enligt artiklarna 2 och 19

BELGIEN

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economisch Potentieel, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie,
PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, Service Licences
(Federal Public Service Economy SME's, Self-employed and Energy, Directorate-General for Economic Analyses & International Economy)
Italiëlei 124, bus 71
2000 Antwerpen
Tfn +32 (0)2 277 54 59
Fax +32 (0)2 277 54 61 eller +32 (0)2 277 98 70
E-post: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

När det gäller Belgien ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002 samt tullbehandlingen endast utföras av

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
2018 Antwerpen

TJECKIEN

I Tjeckien utförs de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002 samt tullbehandling endast vid

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Prag 4
Tjeckien
Tfn +420 2 613 338 41, +420 2 613 338 59, mobil +420 737 213 793
Fax +420 2 613 338 70
E-post: diamond@cs.mfcr.cz

Jour vid utsett tullkontor – Praha Ruzyně

Tfn +420 2 20 113 788 (måndag–fredag - 7.30–15.30)

Tfn +420 2 20 119 678 (lördag–söndag och helgdagar - 15.30–7.30)

TYSKLAND

När det gäller Tyskland ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002, även utfärdandet av EU-certifikaten, endast utföras av följande myndighet:

Hauptzollamt Koblenz
Zollamt Idar-Oberstein
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
55743 Idar-Oberstein
Tfn + 49 678 156 270
Fax +49 678 156 27 19
E-post: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

Vid tillämpningen av artiklarna 5.3, 6, 9, 10, 14.3, 15 och 17 i denna förordning, särskilt när det gäller skyldigheterna att rapportera till kommissionen, ska följande myndighet fungera som behörig tysk myndighet:

Generalzolldirektion
Direktion VI –
Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht
Krelingstraβe 50
90408 Nürnberg
Tfn +49 228 303 498 74
Fax +49 228 303 991 06
E-post: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

IRLAND

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority
Exploration and Mining Division
Department of Communications, Climate Action and Environment
29–31 Adelaide Road
Dublin
D02 X285
Irland
Tfn +353 1 678 20 00
E-post: KPRMA@DCCAE.gov.ie

PORTUGAL

Autoridade Tributária e Aduaneira
Direção de Serviços de Licenciamento
R. da Alfândega, 5
1149-006 Lissabon
Tfn +351 218 813 843/8
Fax +351 218 813 986
E-post: dsl@at.gov.pt

När det gäller Portugal ska de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002, även utfärdandet av EU-certifikat, endast utföras av följande myndighet:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa
Aeroporto de Lisboa
Terminal de Carga, Edifício 134
1750-364 Lissabon
Tfn +351 210 030 080
Fax +351 210 037 777
E-post: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

RUMÄNIEN

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
(National Authority for Consumer Protection)
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România
(72 Aviatorilor Bvd., sektor 1, Bukarest, Rumänien)
Cod postal (Postnummer) 011865
Tel. +40 21 318 46 35 / 312 98 90 / 312 12 75
Fax +40 21 318 46 35 / 314 34 62
www.anpc.ro

FÖRENADE KUNGARIKET

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tfn +44 207 008 69 03/57 97
E-post: KPUK@fco.gov.uk”

BILAGA III

”BILAGA IV

Det gemenskapscertifikat som avses i artikel 2

I enlighet med de ändringar som följer av Lissabonfördraget, i vilket det föreskrivs att Europeiska unionen ska ersätta och efterträda Europeiska gemenskapen, ska med ’EU-certifikat’ förstås det gemenskapscertifikat som anges i artikel 2 g i denna förordning.

EU-certifikatet ska ha de särdrag som anges nedan. Medlemsstaterna ska se till att de certifikat som de utfärdar är identiska. Därför ska de till kommissionen översända förlagor till de certifikat som ska utfärdas.

Medlemsstaterna ska själva ansvara för tryckningen av EU-certifikaten. EU-certifikaten får även tryckas av tryckerier som utsetts av den medlemsstat där de är etablerade. I det senare fallet måste det på varje EU-certifikat anges en hänvisning till medlemsstatens utnämning av tryckeriet. Varje EU-certifikat ska vara försett med tryckeriets namn och adress eller med ett märke genom vilket tryckeriet kan identifieras. Tryckeriet ska vara ett sedeltryckeri som kan garantera en hög grad av säkerhet. Tryckeriet ska kunna uppvisa lämpliga referenser från offentliga myndigheter och kunder inom näringslivet.

Europeiska kommissionen ska ställa förlagorna till EU-certifikaten i original till EU-myndigheternas förfogande.

Material

— Mått: A4 (210 mm × 297 mm).

— Vattenmärke med osynliga (gula/blå) UV-fluorescerande fibrer.

— Lösningsmedelskänslig tryckfärg.

— Papperet ska vara UV-dött (UV-fluorescerande säkerhetsdetaljer framträder tydligt i UV-ljus).

— Papperet ska ha ytvikten 95 g/m2.

Tryck/utskrift.

— Iriserat bottenmönster (lösningsmedelskänslig tryckfärg).

— Iriseringen i säkerhetsbottenmönstret framträder inte vid fotokopiering.

— De använda tryckfärgerna ska vara lösningsmedelskänsliga för att skydda dokumentet mot kemikalier som används för att ändra ifylld text, t.ex. blekmedel.

— En färg i bottenmönstret, permanent och ljusäkta.

— En andra irisering ska tryckas för att undvika att certifikaten förändras genom inverkan av solljus.

— Osynligt UV-fluorescerande motiv (stjärnorna i EU-flaggan).

— Det säkerhetsgodkända tryckeriet ska anpassa mängden UV-färg så att UV-säkringen inte framträder i synligt ljus.

— EU-flaggan ska tryckas i guld och Europablått.

— Bård tryckt i djuptryck.

— Djuptrycket har en taktil effekt som är en av de viktigaste säkerhetsdetaljerna i dokumentet.

— Mikrotext i form av en linje med texten: ’Kimberley Process Certificate’.

— Latent bild: KP.

— 'KPCS' i mikrotext.

— Dokumentets utformning måste medge att skydd mot kopiering ('Medallion') infogas i bottentryckets fina linjemönster.

Numrering

— Varje EU-certifikat ska ha ett unikt löpnummer med prefixet EU.

— Kommissionen ska tilldela löpnummer till de EU-medlemsstater som avser att ge ut EU-certifikat.

— Det ska finnas två slag av överensstämmande numrering – en synlig och en osynlig.

— Numrering 1: åttasiffrig löpnummernumrering, tryckt i svart en gång på alla delar av dokumentet.

— Tryckeriet ska ha allt ansvar för numreringen av varje enskilt certifikat.

— Tryckeriet ska lagra alla nummer i en databas.

— Numrering 2: osynlig åttasiffrig löpnummernumrering (överensstämmande med numrering 1) tryckt med fluorescerande UV-färg.

Språk

Engelska och vid behov den berörda medlemsstatens språk.

Layout och slutligt utförande

Obligatoriska säkerhetsdetaljer

Perforering (skåror) i ett läge, skurna A4-ark. En perforering 100 mm från höger kant.

a) vänster sida

EUROPEAN UNION

Unique Number: EU

KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE

The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.

Country of Mining Origin: ..... Number of Parcels:

Country of Provenance .....

Name and address of exporter ..... Name and address of importer ..

HS classification	Carat	Value (US$)
7102.10		
7102.21		
7102.31		

THIS CERTIFICATE

Issued on : ..... Expires on

Signature of Authorised Officer / OfficialStamp

b) höger sida

Unique Number: EU

EUROPEAN UNION
KIMBERLEY
PROCESS CERTIFICATE
IMPORT CONFIRMATION

It is hereby certified that the rough diamonds
in this shipment exported

From.....

Were accepted for import

Into.....

.....

By.....

On.....

And that the import has been checked and verified
in compliance with the provisions
of the Kimberley Process Certification Scheme
for rough diamonds.

HS classification	Carat	Value (US$)
7102.10		
7102.21		
7102.31		

Signature of Authorised Officer

Stamp of Importing Authority ”